



Sleep 'N 'dream Rocker + baldachin

baby cot/кошара



MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

SAFETY REQUIREMENTS

1. **Warning!** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
2. **Warning!** Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
3. **Warning!** Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords etc.!
4. **Warning!** The cot is ready for use, only when the locking mechanisms are engaged and check carefully that they are fully engaged before using the folding cot.
5. **Warning!** The lowest position is the safest and the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.
6. **Warning!** When choosing a mattress, keep in mind that:
 - the distance between the surface of the mattress and the edge of the cot must be at least 500 mm when the base is in the lowest position and 200 mm when is in the highest position!
7. All assembly fittings should always be tightened properly, should be checked regularly and retightened as necessary.
8. To prevent injury from falls when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
9. The length and width shall be such that the gap between the mattress and the sides and ends does not exceed 30 mm.

EN 716-1, 2:2008+A1:2013 EN12221-1,2 EN 71

MAINTENANCE AND CARE

ATTENTION! If you use the cot outdoors, please clean all parts thoroughly after each use.

Cleaning. To clean use soapy water or soft cleaning detergent. Handwash the bag with soapy water. Do not iron. Do not bleach.

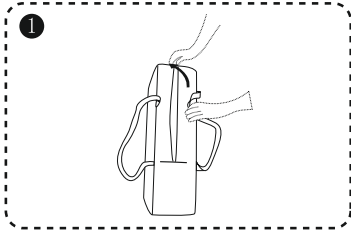
ATTENTION! Do not put bulk objects in the cot that can help the baby to jump out from the cot. Do not place the cot near heating devices because it will damage the plastic and fabrics.

ATTENTION! Use the cot regarding to these instructions!

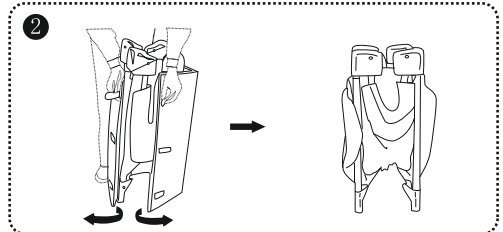
PARTS

1. Cot	- 1 pc.
2. Mattress	- 1 pc.
3. Second level of the cot	- 1pc.
4. Metal pipes	-4 pc.
5. Diapers Changing Mat	- 1 pc.
6. Canopy with toys	- 1 pc.
7. Bag	- 1 pc.

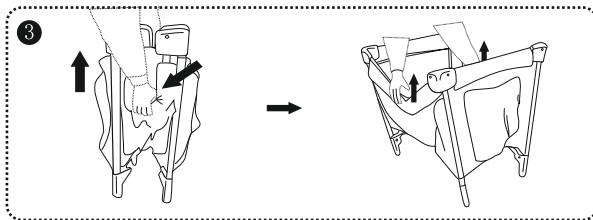
ASSEMBLING OF THE COT



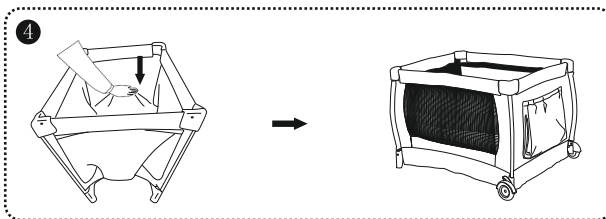
- Take out the cot from the bag.



- Put away the mattress which is placed around the cot by unsticking the three soft bonds.



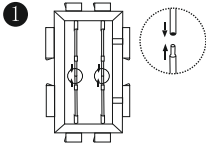
- Unfold the cot at half. Catch the middle part of the long upper tubes and lift it up till the mechanism situated in the middle of the tube is locked. In the same time the vertical tubes (baby cot legs) should be close to each other at its lower end which provides the easy locking of mechanism. Repeat the same procedure with the rest of the upper tubes. Check if the lockers of each one are well locked by slightly pressing downwards the middle part of the tube.



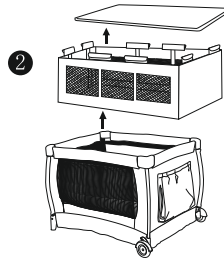
- Press downwards till the lower tubes are straightened and locked. Then the all sides are straightened and stabled. Unfold the mattress and put it on the bottom of your cot. Your cot is ready to use.

The mark on the cot indicates the maximum thickness of the mattress to be used with the cot.

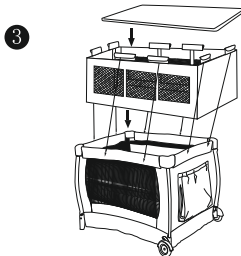
ASSEMBLING THE SECOND LEVEL OF THE COT



- Fit the tubes together.



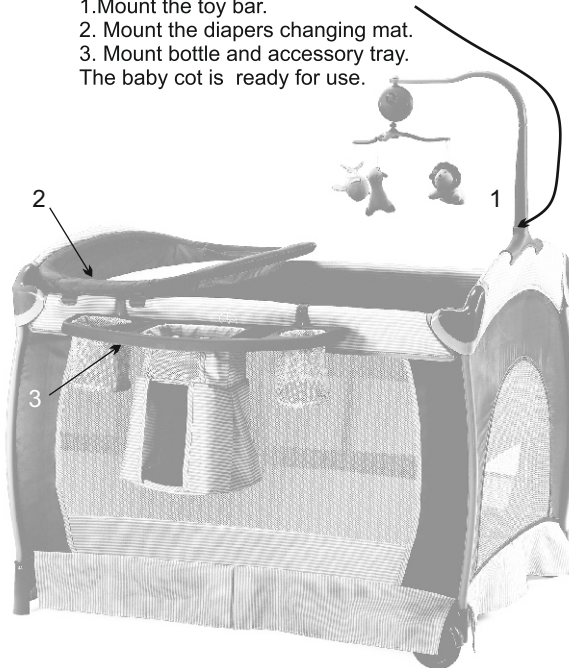
- Take off the mattress.



- Place the mattress support inside the cot, ensuring that all the hooks are hooked over the top rails. Now place the mattress inside the support. Fix the baby diapers changing mat and canopy with toys by the clips.

MOUNTING THE ACCESSORY'S

1. Mount the toy bar.
 2. Mount the diapers changing mat.
 3. Mount bottle and accessory tray.
- The baby cot is ready for use.



MOUNTING THE ROCKING MECHANISM

1. Mount the two pipe elements as shown in picture above. Push the plastic slip hard to the pipes till they are fixed.

2. To disable the rocking function's pipes just lift one side of the cot and push the rocking function's pipe inwards till it's completely folded. Repeat for the other side.

ATTENTION!

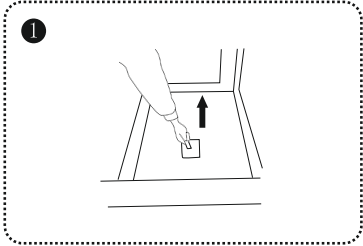
- Unmount the rocking function's pipes before holding the cot!
- WHEN THE PIPES ARE ACTIVE THE COT IS ROCKING EASILY. THIS IS DANGEROUS FOR THE BABIES THAT CAN PUSH AND RISE THEMSELVES.
- The rocking function is designed for babies from 0 to 6 months. The second level is designed for the same age group.
- Do not leave the child unattended when the rocking function is active!

MOUNTING THE BALDACHIN

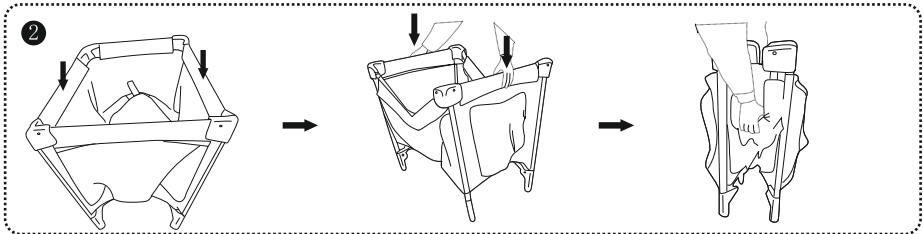


Mount the metal stand for baldachin and after that mount the baldachin net when the baby cot is ready it look likes the picture above.

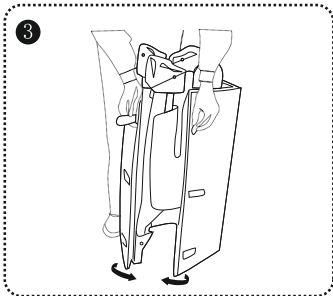
DISMANTLING OF THE COT



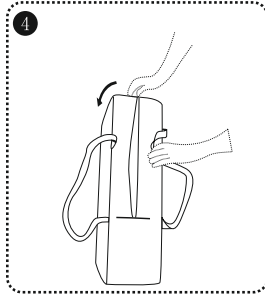
- Take out the mattress and pull the centre band up to higher as shown on the figure 1.



- Release the button up on rails centre, make it droop as "V". Please, pull the centre band up more, if not be completely droopy, then press again as shown on the figures above.
- Secure the bulge fully up and push four legs together.



- Wrap it in mattress and clip tightly as shown on the figure 3.



- Put the whole wrap in the carry bag for travel.

ATTENTION!

For easier unlock of the mechanism by pressing the buttons you need to lift the tube up. **The hard pushing of the tube downward with locked mechanism leads to serious damage!**

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. Внимание!** Внимавайте за опасността от открит огън и други източници на силна топлина, като електрически печки с реотани, газови печки и т.н. в непосредствена близост до детското легло.
- 2. Внимание!** Не използвайте кошарата, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва, и използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
- 3. Внимание!** Не оставяйте предмети в леглото или не поставяйте леглото до предмет, който може да се използва за катерене или да създаде опасност от задушаване или удушаване например връзки, въженца на щори/завеси и др.!
- 4. Внимание!** Детското легло е готово за ползване само, когато блокиращите механизми са задействани, и проверете внимателно дали са напълно сработили, преди да използвате съвместимото детско легло.
- 5. Внимание!** Най-долното положение е най-безопасното и основата трябва винаги да се използва в това положение от момента, в който бебето е достатъчно голямо да се изправи в леглото.
- 6. Внимание!** Спазвайте следните указания при избора си на матрак:
 - разстоянието между горната повърхнина на матрака и горния ръб на рамката на леглото да е минимум 500 мм., когато дъното е в своето най-ниско положение, и 200 мм., когато се намира в най-високо положение!
- 7.** Всички монтажни присъединителни елементи трябва винаги да бъдат правилно затегнати, редовно трябва да се проверяват и да са затягати повторно, ако е необходимо.
- 8.** За да се предотврати нараняване в следствие на падане, когато детето е способно да се покатери и да излезе от кошарата, кошарата не трябва да се използва повече.
- 9.** Дължината и ширината трябва да бъдат такива, че празнината между матрака и страните и краищата не трябва да превишава 30 мм.

БДС EN 716-1, 2:2008+A1:2013 БДС EN12221-1,2 БДС EN 71

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ! Ако използвате кошарата навън, почистете полепналия по краката прах, както и по останалите елементи, тъй като попаднал в механизма на ключалките, може да причини сериозна повреда.

Почистване. При нужда използвайте мек сапун и топла вода. Прането на чантата може да извършите ръчно в топла вода, без да я гладите. Не използвайте белина.

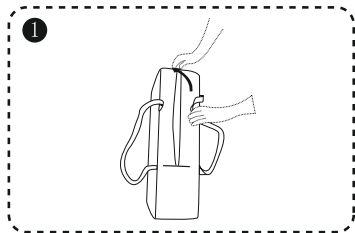
ВНИМАНИЕ! Не поставяйте обемисти предмети в кошарата, които могат да помогнат на детето да се прехвърли над преградните мрежи. Не поставяйте кошарата до отоплителни уреди, тъй като това може да повреди пластмасовите и текстилни части.

ВНИМАНИЕ! За правилната експлоатация и съхранение на Вашата кошара, внимателно прочетете настоящата инструкция и точно я спазвайте!

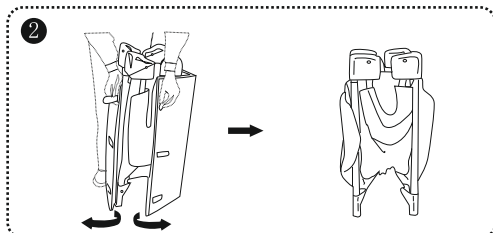
ЧАСТИ

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. Детско криватче | - 1 бр. |
| 2. Матрак | - 1 бр. |
| 3. Второ ниво на кошарата | - 1 бр. |
| 4. Метални тръби | - 4 бр. |
| 5. Плът за повиване на бебето | - 1 бр. |
| 6. Сенник с играчки | - 1 бр. |
| 7. Чанта | - 1 бр. |

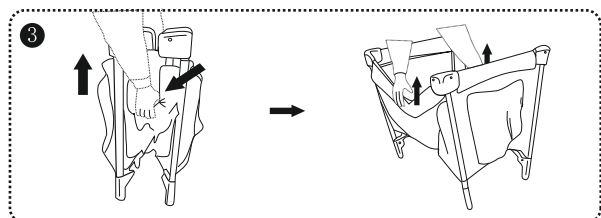
МОНТИРАНЕ НА КОШАРАТА



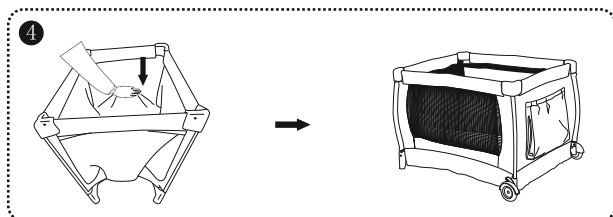
- Извадете кошарата от чантата.



- Отстранете поставения около нея матрак, като за целта отлепите трите меки връзки.



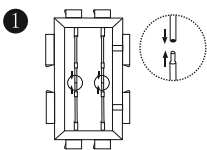
- Разгънете кошарата наполовина. Хванете в средата една от горните дълги тръби и повдигнете нагоре до заключването на механизма, намиращ се в средата на тръбата. При това действие вертикалните тръби (краката), трябва да са леко свити в долния си край, което осигурява лесното заключване на механизма. Повторете същата процедура и за останалите тръби, като проверите дали механизмите са сработили (леко притиснете тръбата надолу).



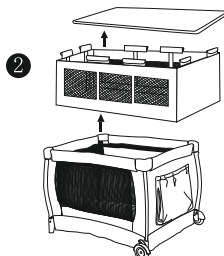
- Разтворете максимално долния край на кошарата и притиснете надолу средата на дъното, при което страниците и дъното трябва да са добре опънати и кошарата да стои стабилно на пода. Разпънете матрака и го поставете на дъното на Вашата кошара. Вашата кошара е готова за ползване.

Знакът на кошарата показва максималната дебелина на матрака, който ще се използва с детското легло.

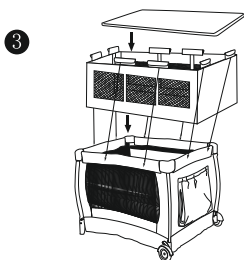
МОНТИРАНЕ НА ВТОРОТО НИВО НА КОШАРАТА



- Монтирайте металните тръби една към друга.



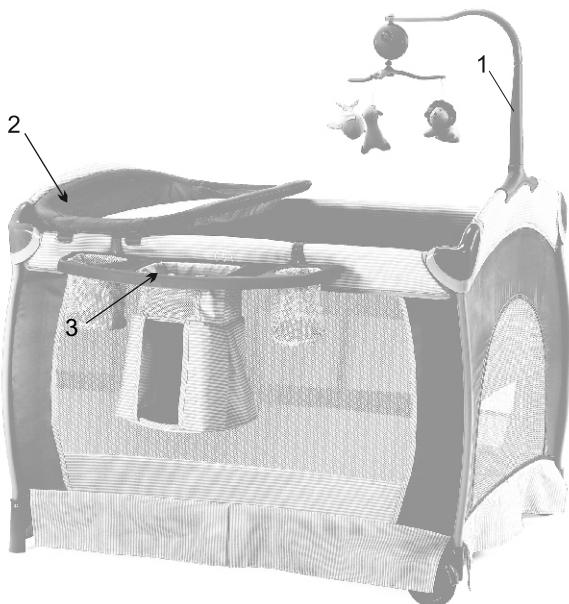
- Отстранете матрака от кошарата.



- Монтирайте второто ниво на кошарата с помощта на щипките, като се уверите, че са добре закрепени към горните тръби на кошарата. Поставете матрака на дъното на второто ниво на кошарата. Закрепете поставката за повиване на бебето и сенника с играчки чрез пластмасовите клипси.

Монтиране на аксесоарите

1. Монтирайте грифа с играчките.
2. Монтирайте поставката за повиване.
3. Монтирайте стойката за бутилки и аксесоари.
Кошарата е готова за употреба.



МОНТИРАНЕ НА ЛЮЛЕЕЩ МЕХАНИЗЪМ

1. Монтирайте двата тръбни елемента, по начина, показан на снимката по-горе, като при вкарването на пластмасовата щипка в диагоналната тръба на кошарата, притиснете силно до плътното и влизане в тръбата.
2. При нужда кошарата да стои стабилно на пода, леко я повдигнете от едната страна и сгънете навътре люлеещия механизъм, до прилепването на тръбата до дъното на кошарата. Повторете същото и с другия механизъм.

ВНИМАНИЕ!

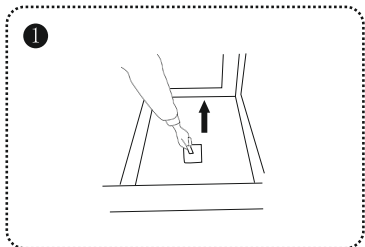
- При необходимост от сгъване на кошарата, първо демонтирайте двата елемента на люлеещия механизъм и тогава пристъпете към сгъването!
- При монтирани елементи, кошарата се люлее с лекота, което е опасно при пораснали деца, които самостоятелно могат да се изправят.
- Люлеещият механизъм е предназначен за деца до 6 месеца, като същото се отнася и за второто ниво на кошарата.
- Не оставяйте детето без надзор, при монтиран люлеещ механизъм!

МОНТИРАНЕ НА БАЛДАХИНА

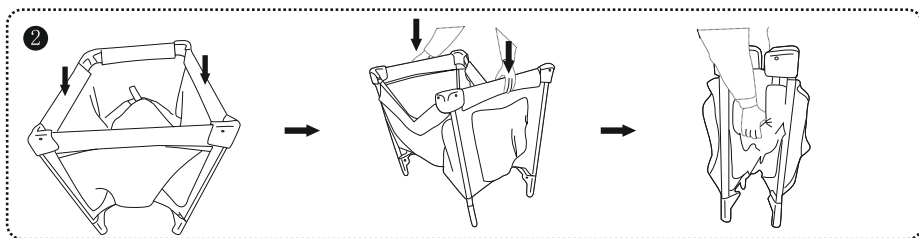


Монтирайте стойката на балдахина след което поставете мрежата, когато кошарата е готова ще изглежда като на снимката по-горе.

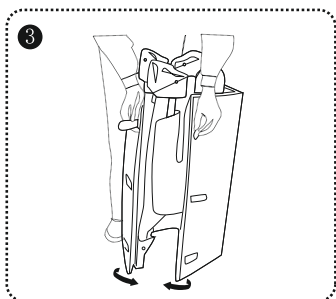
ДЕМОНТИРАНЕ НА КОШАРАТА



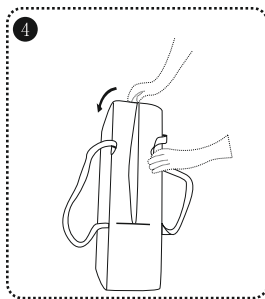
- Отстранете матрака и издърпайте лентата, в центъра на дъното нагоре, както е показано на фигура 1.



- Натиснете механизмите в центъра на дългите и късите горни тръби и ги сгънете до положение, като буквата "V". Моля, издърпайте лентата в центъра на дъното нагоре и свийте кошарата, както е показано на фигурите по-горе.
- Съберете краката на кошарата заедно.



- Увийте матрака около кошарата и го стегнете с трите лепенки, както е показано на фигура 3.



- Поставете кошарата в чантата.

ВНИМАНИЕ!

За по-лесно отключване на механизма, с притискането на бутоните, повдигнете тръбата нагоре. **Силното натискане на тръбата надолу, при неотключен механизъм, води до сериозна повреда!**

Sleep`N`dream Rocker+baldachin

FR

lit bébé

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT! GARDEZ POUR UTILISATION FUTURE. LIRE ATTENTIVEMENT!
EXIGENCES DE SÉCURITÉ

1. Attention! Méfiez-vous du feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur comme radiateurs électriques, cuisinières à gaz, etc. à la proximité du lit bébé.
 2. Attention ! Ne pas utiliser le lit bébé pour jouer si une de ses parties est cassée, abîmée ou manquante et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant!
 3. Attention! Ne pas laisser dans le lit bébé pour jouer des objets qui peuvent être utilisés pour grimper ou créer un risque d'étouffement ou de suffocation/ par exemple liens, cordons de stores/rideaux, etc.!
 4. Attention! Le lit pour enfant est prêt pour être utilisé uniquement lorsque les mécanismes de verrouillage sont déclenchés, vérifiez attentivement s'ils fonctionnent complètement avant d'utiliser le lit pliant pour enfant.
 5. Attention! La position la plus basse est la plus sûre et la base doit toujours être utilisée dans cette position dès le moment où le bébé est assez grand pour se tenir debout dans le lit.
 6. Attention! Respectez les consignes suivantes lors du choix de votre matelas:
 - La distance entre la surface supérieure du matelas et la partie supérieure du cadre de lit doit être 500 mm au minimum lorsque le fond est dans sa position la plus basse, et 200 mm lorsqu'il est en position la plus élevée!
 7. Tous les éléments de fixation et de montage doivent toujours être bien serrés, vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
 8. Pour éviter toute blessure due à une chute dès que l'enfant est capable de grimper et de sortir du lit bébé celui-ci ne doit plus être utilisé.
 9. La longueur et la largeur doivent être telles que le creux entre le matelas et les côtés et les extrémités ne dépasse pas 30 mm.
- STANDARD D'ETAT BULGARE EN 716-1, 2: 2008 + A1: 2013
STANDARD D'ETAT BULGARE EN 1221-1,2
STANDARD D'ETAT BULGARE EN 71

SOIN ET ENTRETIEN

ATTENTION! Si vous utilisez à l'extérieur le lit bébé pour jouer nettoyez la poussière collée aux pieds ainsi qu'aux autres éléments car entrée dans le mécanisme des serrures elle peut causer de graves dommages.

Nettoyage. Utilisez un savon doux et de l'eau chaude en cas de besoin. Le sac peut être lavé à la main avec de l'eau chaude sans le repasser. Ne pas utiliser de l'eau de Javel.

ATTENTION! Ne placez pas d'objets encombrants dans le lit bébé pour jouer qui peuvent aider l'enfant à passer par-dessus les filets de cloison. Ne pas mettre le lit bébé pour jouer près d'appareils de chauffage car cela peut endommager les pièces en plastique et en textile.

ATTENTION! Pour l'utilisation et le stockage corrects de votre lit bébé pour jouer lisez attentivement ces instructions et respectez-les!

PIÈCES

1. Lit bébé – 1 pce
2. Matelas – 1 pce
3. Deuxième niveau du lit bébé – 1 pce
4. Tubes métalliques – 4 pces
5. Table pour langer le bébé – 1 pce
6. Protège-soleil avec jouets- 1 pce
7. Sac -1 pce

MONTAGE DU LIT BEBE

Sortez le lit bébé du sac.

Retirez le matelas posé autour de lui en décollant les trois liens souples pour ce but.

Dépliez le lit bébé à moitié. Saisissez par le milieu l'un des longs tubes supérieurs et soulevez vers le haut jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage situé au milieu du tube se verrouille. Ainsi les tubes verticaux (les pieds) devraient être légèrement pliés à leur extrémité inférieure, ce qui assure le verrouillage facile du mécanisme. Répétez la même procédure avec les autres tubes en veillant à ce que les mécanismes fonctionnent (poussez doucement le tube vers le bas).

Ouvrez au maximum l'extrémité inférieure du lit bébé et pressez vers le bas le milieu du fond, alors les côtés et le fond doivent être bien tendues et le lit bébé doit se tenir fermement sur le sol. Dépliez le matelas et mettez-le sur le fond de votre lit bébé. Votre lit bébé est prêt à être utilisé.

Le signe du lit bébé indique l'épaisseur maximale du matelas qui sera utilisé avec le lit pour enfants.

MONTAGE DU DEUXIEME NIVEAU DU LIT BEBE

- Montez les tubes métalliques un à un
- Enlevez le matelas du lit
- Montez le deuxième niveau du lit bébé à l'aide des pinces en vous assurant qu'elles sont bien attachées aux tubes supérieurs du lit bébé. Mettez le matelas sur le fond du deuxième niveau du lit bébé. Attachez la table pour langer le bébé et le protège-soleil avec jouets par les pinces en plastique.

MONTAGE DES ACCESSOIRES

1. Montez la touche avec les jouets.
2. Montez la table à langer.
3. Montez le portant pour bouteilles et accessoires.
4. Le lit bébé est prêt à être utilisé.

MONTAGE DU MECANISME A BASCULE

1. Montez les deux éléments tubulaires de la manière indiquée sur la photo ci-dessus, en appuyant fermement pendant l'introduction de la pince en plastique dans le tube diagonal du lit bébé jusqu'à son entrée complète dans le tube.
2. S'il est nécessaire que le lit bébé reste fermement sur le sol soulevez-le doucement d'un côté et pliez vers l'intérieur le mécanisme à bascule jusqu'à l'adhérence du tube au fond du lit bébé. Répétez la même opération avec l'autre mécanisme.

ATTENTION!

- En cas de besoin de plier le lit bébé démontez d'abord les deux éléments du mécanisme à bascule et ensuite procédez à plier!
- Le lit bébé se balance facilement avec des éléments montés ce qui est

dangereux pour les enfants grandis qui peuvent se lever debout tout seuls.

- Le mécanisme de bascule est conçu pour les enfants jusqu'à 6 mois, ceci se rapporte aussi pour le deuxième niveau du lit bébé.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance lorsque le mécanisme à bascule est monté!

MONTAGE DU BALDACHIN

Montez le portant du baldachin, puis mettez le filet. Lorsque le lit bébé est prêt il sera comme celui indiqué sur la photo ci-dessus.

DEMONTAGE DU LIT BEBE

Retirez le matelas et tirez vers le haut la bande du centre du fond comme indiqué sur la figure 1.

Appuyez sur les mécanismes au centre des tubes supérieurs longs et courts et pliez-les jusqu'à la position en lettre V. Veuillez tirer la bande au centre du fond vers le haut et pliez le lit bébé comme indiqué sur les figures ci-dessus.

Rassemblez ensemble les pieds du lit bébé

Enroulez le matelas autour du lit bébé et serrez-le par les trois adhésifs comme indiqué sur la figure 3.

Placez le lit bébé dans le sac.

ATTENTION!

Pour faciliter le déverrouillage du mécanisme soulevez le tuyau vers le haut en appuyant sur les boutons.

La forte pression du tube vers le bas, avec mécanisme non verrouillé conduit à de graves endommagements!

GR Sleep 'N 'dream Rocker + baldachin PRINT

Παρκοκρέβατο

Οδηγίες χρήσης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

1. Προσοχή! Προσέξτε ιδιαίτερα τον κίνδυνο φωτιάς και άλλων πηγών δυνατής θέρμανσης, όπως ηλεκτρικό, υγραέριο κτλ όταν αυτές βρίσκονται σε κοντινή απόσταση από το παρκοκρέβατο.
2. Προσοχή! Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο σε περίπτωση που τμήματα του είναι σπασμένα, σχισμένα ή ελλείποντα και χρησιμοποιείτε μονάχα ανταλλακτικά μέρη τα οποία είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
3. Προσοχή! Μην αφήνετε τίποτα στο παρκοκρέβατο ή μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλα προϊόντα τα οποία θα μπορούσαν να λειτουργήσουν ως στήριγμα για να βγει έξω ή να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας, στραγγαλισμού κτλ όπως λουριά, κουρτίνες, σχοινιά κτλ.
4. Προσοχή! Χρησιμοποιήστε το παρκοκρέβατο μόνο όταν οι μηχανισμοί αποκλεισμού ενεργοποιούν και ελέγξτε αν συνεργάζονται καλά πριν να αρχίσετε να το χρησιμοποιήσετε.
5. Προσοχή! Η κατώτερη θέση είναι η πιο ασφαλής και η βάση πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα σ' αυτή τη θέση από τη στιγμή που το παιδί σας μπορεί να κάθεται όρθιο.
6. Προσοχή! Ακολουθήστε τις παρούσες οδηγίες όταν επιλέγετε στρώμα:
 - η απόσταση ανάμεσα στο ανώτερο μέρος του στρώματος και στο ανώτερο μέρος του πλαισίου παρκοκρέβατου πρέπει να είναι τουλάχιστον 500mm όταν ο πάτος είναι σε χαμηλότερη θέση του, και τουλάχιστον 200mm όταν είναι σε ανώτατος θέση του.
7. Ελέγξτε προσεκτικά τα συναρμολογούμενα μέρη (βίδες και πιρτσίνια) και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά σφιγμένα και σφίξτε τα ξανά αν είναι απαραίτητο.
8. Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο όταν το παιδί είναι σε θέση να σκαρφαλώσει, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πτώσης.
9. Η απόσταση ανάμεσα στο στρώμα και στα άκρα/πλευρές του παρκοκρέβατου δεν πρέπει να είναι περισσότερο από 30 mm.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αν χρησιμοποιείται το παρκοκρέβατο έξω, καθαρίστε τον άμμο που είναι στα πόδια του παρκοκρέβατου, καθαρίστε και άλλα τα μέρη του γιατί αν υπάρχει άμμος στο μηχανισμό μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλαβές.

Καθαρισμός. Για να καθαρίσετε το παρκοκρέβατο χρησιμοποιείτε μαλακό σαπούνι και ζεστό νερό. Μπορείτε να πλένετε την τσάντα στα χέρια με ζεστό νερό, χωρίς να τη σιδερώνετε. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τίποτα στο παρκοκρέβατο ή μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλα προϊόντα τα οποία θα μπορούσαν να λειτουργήσουν ως στήριγμα για το παιδί να βγει έξω. Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε πηγές δυνατής θέρμανσης γιατί μπορούν να βλάψουν τα πλαστικά και υφαντουργικά μέρη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για τη σωστή χρήση και συντήρηση του παρκοκρέβατου σας, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες αυτές!

ΜΕΡΗ

1. Παιδικό παρκοκρέβατο	- 1τεμ.
2. Στρώμα	- 1τεμ.
3. Δεύτερο επίπεδο του παρκοκρέβατου	- 1τεμ.
4. Μεταλλικοί σωλήνες	- 4τεμ.
5. Αλλαξιέρα μωρού	- 1τεμ
6. Τέντα με παιχνίδια	- 1τεμ.
7. Θήκη	- 1τεμ.

ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

- Βγάλτε το παρκοκρέβατο από τη θήκη του.
- Απομακρύνετε το στρώμα όταν ξεκολλήσετε τα τρία αυτοκόλλητα.
- Ξεδιπλώστε το παρκοκρέβατο στη μέση. Πιάστε στη μέση ένα από

τους ανώτερους σωλήνες και σηκώστε προς τα πάνω ως το κλείδωμα του μηχανισμού που βρίσκεται στη μέση του σωλήνα. Όταν κάνετε αυτό οι κατακορυφοί σωλήνες (τα πόδια) πρέπει να είναι λίγο σφιγμένοι στο κατώτερο τέλος τους, έτσι μπορείτε να κλειδώσετε εύκολα τον μηχανισμό. Επαναλάβετε τις ίδιες δράσεις και για τους άλλους σωλήνες καθώς ελέγξτε αν οι μηχανισμοί συνεργάζονται (πιέστε λίγο τον σωλήνα προς τα κάτω).

- Ανοίξτε όσο μπορείτε το κατώτερο τέλος του παρκοκρέβατου και πιέστε προς τα κάτω τη μέση του πάτου και τις πλευρές και τον πάτο πρέπει να είναι τεντωμένοι και το παρκοκρέβατο να είναι σταθερό. Ανοίξτε το στρώμα στο παρκοκρέβατο. Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο. Το σημείο είναι για το ανώτατο πάχος στρώματος που πρέπει να χρησιμοποιείται στο παιδικό κρεβάτι.

ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

- Συναρμολογήστε τον έναν σωλήνα για τον άλλον.
- Απομακρύνετε το στρώμα από το παρκοκρέβατο.
- Συναρμολογήστε το δεύτερο επίπεδο με τις τσιμπίες και βεβαιωθείτε ότι αυτές εφαρμόζονται καλά στους ανώτερους σωλήνες. Τοποθετήστε το στρώμα στο βάθος του δεύτερου επιπέδου. Δυναμώστε την αλλαξιέρα μωρού με τα πλαστικά συρραπτικά.

ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

1. Συναρμολογήστε την μπάρα με παιχνίδια.
2. Συναρμολογήστε την αλλαξιέρα μωρού.
3. Συναρμολογήστε την μπάρα για μπουκάλες και αξεσουάρ.
Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο.

ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΚΟΥΝΙΑ

1. Συναρμολογήστε τους δυο σωλήνες όπως φαίνεται στη φωτογραφία πάνω και όταν βάζετε μέσα τις πλαστικές λαβίδες στον διαγώνιο σωλήνα πιέστε δυνατά για να μπει καλά μέσα στον σωλήνα.
2. Αν θέλετε το παρκοκρέβατο να είναι σταθερό στο πάτωμα, σηκώστε λίγο από την μια πλευρά και μαζέψτε τον μηχανισμό κούνια, μέχρι ο σωλήνας να είναι σφικτά στο πάτωμα του παρκοκρέβατου. Επαναλάβετε το ίδιο και με τον άλλο μηχανισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αν θέλετε να αποσυναρμαλογήσετε το παρκοκρέβατο, πρώτα αποσυναρμαλογήστε τα δυο στοιχεία του μηχανισμού κούνια και μετά μαζέψτε.
- Όταν τα στοιχεία συναρμολογούνται, το παρκοκρέβατο κουνιέται με ελαφροσύνη, η οποία είναι επικίνδυνη για παιδιά που κάθονται όρθια χωρίς βοήθεια.
- Ο μηχανισμός κούνια είναι κατάλληλος για παιδιά έως 6 χρονών και το ίδιο είναι και για το δεύτερο επίπεδο του παρκοκρεβάτου.
- Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη όταν ο μηχανισμός κούνια συναρμολογείται!

ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑΣ

Συναρμολογήστε το πλαίσιο για την κουνουπιέρα και μετά τοποθετήστε το δίκτυο. Όταν το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο φαίνεται ως στη φωτογραφία πάνω.

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

- Αποβάλετε το στρώμα, τραβήξτε προς τα πάνω την ταινία στη μέση, όπως φαίνεται στο Σχήμα 1.
- Πιέστε τους μηχανισμούς στη μέση των μακρών και κοντών ανώτερων σωληνών και τυλίξτε τους όπως το γράμμα «V». Παρακαλούμε, τραβήξτε προς τα πάνω την ταινία στη μέση και τυλίξτε το παρκοκρέβατο, όπως φαίνεται στα σχήματα.
- Μαζέψτε τα πόδια του παρκοκρέβατου.
- Τοποθετήστε το στώμα γύρω στο παρκοκρέβατο και σφήξτε με τα τρία αυτοκόλλητα, όπως φαίνεται στο Σχήμα 3.
- Τοποθετήστε το παρκοκρέβατο στη θήκη.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Για πιο εύκολο ξεκλείδωμα του μηχανισμού όταν πιέζατε τα κουμπιά, ανασηκώστε τον σωλήνα προς τα πάνω.

Η δυνατή πίεση του σωλήνα προς τα κάτω όταν ο μηχανισμός είναι κλειδωμένος, μπορεί να προκαλεί σοβαρή βλάβη!

Sleep 'N' dream Rocker
+ baldacchino

Box per bambini

MANUALE DI ISTRUZIONI

**IT IMPORTANTE! CUSTODITE PER CONSULTAZIONI ULTERIORI. LEGGETE
ATTENTAMENTE!**

ESIGENZE DI SICUREZZA

- 1. Attenzione!** State attenti per il pericolo di fuoco aperto ed altri fonti di calore intenso come stufe elettriche con fili, stufe a gas, ecc. che si trovano vicinissimo al lettino del bambino.
- 2. Attenzione!** Non usate il box se una delle sue parti sia rotta, lacerata o se manchi. Usate solo parti da ricambio approvate dal produttore.
- 3. Attenzione!** Non lasciate nel lettino degli oggetti oppure non mettete il lettino vicino ad un oggetto che il bambino possa usare per arrampicarvisi o che possa creare il pericolo di asfizione o di schiacciamento, ad esempio lacci, cordoncini per le serrande/le tende ed altri!
- 4. Attenzione!** Il lettino è pronto ad essere usato solo dopo l'attivazione dei meccanismi di blocco. Prima di usare il lettino pieghevole, controllate attentamente se si siano completamente attivati.
- 5. Attenzione!** La posizione più sicura è quella inferiore e il fondo del lettino si deve usare nella posizione inferiore proprio dal momento quando il bambino comincia a reggersi in piedi da solo.
- 6. Attenzione!** Alla scelta del materasso, osservare le indicazioni seguenti:
- la distanza tra la superficie del materasso e il bordo superiore del lato del lettino deve essere almeno 500 mm, se il fondo si trova nella sua posizione inferiore, e almeno 200 mm, se si trova nella sua posizione superiore!
- 7.** Tutti gli elementi di assemblaggio devono essere sempre ben serrati, si devono controllare regolarmente e, se necessario, si devono serrare di nuovo.
- 8.** Per preservare il bambino da lesioni a causa di cadute, non dovete usare più il box se il bambino è idoneo ad arrampicarsi e ad uscire dal box.
- 9.** La lunghezza e la larghezza devono essere tali che il vuoto tra il materasso ed i lati e le estremità non deve superare i 30 mm.

CURA E MANTENIMENTO

ATTENZIONE! Se usate il box fuori, pulite la polvere, appiccicatasi ai piedi, e anche agli altri elementi, poiché se la polvere si trovasse nel meccanismo delle serrature potrebbe causare danni gravi.

Pulizia. Se necessario, usate sapone tenero e acqua calda. Potete lavare il sacco a mano, in acqua calda, senza usare il ferro da stiro. Non usate la candeggina.

ATTENZIONE! Non mettete degli oggetti ingombranti nel box i quali potrebbero aiutare il bambino ad oltrepassare le reti di sicurezza. Non lasciate il box vicino a fonti di calore, poiché questo potrebbe danneggiare le parti in plastica o in tessuto.

ATTENZIONE! Per lo sfruttamento regolare e per la custodia corretta del vostro box, leggete attentamente il presente manuale di istruzioni e osservate in maniera rigida!

PARTI

1. Lettino per bambini	- n. 1
2. Materassino	- n. 1
3. Secondo livello del box	- n. 1
4. Tubi metallici	- n. 4
5. Fasciatoio	- n. 1
6. Capottina con giocattoli	- n. 1
7. Sacco	- n. 1

MONTAGGIO DEL BOX

1. Tirate il box fuori dal sacco.
2. Levate il materassino che l'avvolge, staccando i tre legamenti morbidi.
3. Spiegate il box a metà. Prendete in mezzo uno dei lunghi tubi superiori e sollevate insù fino alla chiusura del meccanismo che si trova al centro del tubo. Durante questa azione, i tubi verticali (i piedi) devono essere leggermente piegati nella loro estremità inferiore, il che assicura la facile chiusura del meccanismo. Ripetete la stessa procedura anche per gli altri tubi, controllando se i meccanismi abbiano funzionato (premere leggermente il tubo all'ingiù).

4. Spiegate in grado massimo la parte inferiore del box e premete ingiù il punto centrale del fondo; in questo momento i lati e il fondo devono essere perfettamente spiegati e il box deve stare fermo sulla superficie. Aprite il materassino e mettetelo al fondo del vostro box; con questa procedura esso è già pronto ad essere usato.

Il segno sul box indica lo spessore massimo del materasso che verrà usato insieme al lettino del bambino.

MONTAGGIO DEL SECONDO LIVELLO DEL BOX

1. Assemblate i tubi metallici l'uno all'altro.
2. Togliete il materassino dal box.
3. Montate il secondo livello del box, servendovi delle mollette e assicurandovi che sono ben fissate ai tubi superiori del box.
Mettete il materassino al fondo del secondo livello del box.
Fissate il fasciatoio e la capottina con i giocattoli, servendovi delle mollette in plastica.

Montaggio degli accessori

1. Montate l'arco con i giocattoli
 2. Montate il fasciatoio
 3. Montate la tasca per le bottigliette e gli accessori
- Il box è pronto ad essere usato.

MONTAGGIO DEL MECCANISMO DONDOLANTE

1. Montare i due elementi tubolari nel modo, evidenziato sulla foto qui sopra, inserendo la molla in plastica nel tubo diagonale del box e premendo fino alla sua intera inserzione nel tubo.
2. Se necessario che il box stia fermo sulla superficie, sollevatelo leggermente da una delle sue parti e chiudete verso l'interno il meccanismo dondolante, fino all'accostamento perfetto del tubo al fondo del box. Ripetete l'operazione anche con il secondo meccanismo.

ATTENZIONE!

- Se sarà necessario chiudere il box, prima smontate i due elementi del meccanismo dondolante e solo allora procedete all'chiusura!
- Quando gli elementi sono montati, il box viene dondolato facilmente, il che è

pericolosissimo per bambini cresciuti che possono reggersi da soli in piedi.

- Il meccanismo dondolante è destinato per bambini non maggiori di 6 mesi, lo stesso vale anche per il secondo livello del box.
- No lasciate il bambino insorvegliato se il meccanismo dondolante è montato!

MONTAGGIO DEL BALDACCHINO

Montate il supporto per il baldacchino e dopo- mettete la rete. Quando il box sarà pronto, avrà l'aspetto, evidenziato sulla foto sopra.

SMONTAGGIO DEL BOX

1. Togliete il materassino i tirate insù il nastro che si trova al centro del fondo, come evidenziato sulla figura 1.
2. * Premete i meccanismi al centro dei tubi superiori lunghi e corti e piegateli in "V". Tirate insù il nastro che si trova al centro del fondo e piegate il box, come evidenziato sulle figure sopra.
* Unite insieme i piedi del box.
3. Avvolgete il materassino attorno al box e serratelo con i tre legamenti adesivi, come evidenziato sulla figura 3.
4. Mettete il box nel sacco.

ATTENZIONE!

Per la più facile apertura del meccanismo, sollevate il tubo all'insù, premendo i bottoni. **Il forte premere del tubo all'ingìù, nel caso il meccanismo sia chiuso, porta a un danno serio!**

PL

Sleep'N'dream Rocker

+ baldachim

Kojec dla dziecka

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE! PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

- 1. UWAGA!** Ustawienie łóżeczka w bezpośredniej bliskości płomieni jak i innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, gazowe itp. – grozi niebezpieczeństwem.
- 2. UWAGA!** Nie używaj kojca, jeśli brakuje jakiegokolwiek jego części lub jest ona uszkodzona albo rozerwana. Używaj oryginalnych części rezerwowych zatwierdzonych przez producenta.
- 3. UWAGA!** Nie zostawiaj w kojcu żadnych przedmiotów, takich jak zabawki, które mogą stanowić oparcie na stopy umożliwiające dziecku wydostanie się z kojca. Stawiaj kojec z daleka od luźno wiszących przedmiotów, jak np. sznurowadła, linki do rolet, zasłony itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo uduszenia.
- 4. UWAGA!** Kojec jest gotowy do użytku wtedy, kiedy wszystkie części są prawidłowo zablokowane. Sprawdź dokładnie zanim użyjesz kojca.
- 5. UWAGA!** Najniższe ustawienie kojca jest najbardziej bezpieczne. Używaj tej pozycji aż do momentu, kiedy dziecko zacznie samodzielnie siadać.
- 6. UWAGA!** Przestrzegaj poniższych wskazówek dotyczących wyboru materaca:
- grubość materaca została tak określona, aby zapewnić, że odległość od górnej krawędzi materaca do najwyższego punktu najniższej położonej krawędzi lub krańca będzie wynosiła minimum 500 mm (kiedy podstawa jest na najniższym poziomie ustawienia) i 200mm (w najwyższym ustawieniu)!
- 7.** Wszystkie części wchodzące w skład kojca muszą być dokładnie zaciśnięte. Regularnie sprawdzaj czy nie są poluzowane i dociskaj, jeśli jest taka potrzeba.
- 8.** W momencie, kiedy dziecko jest w stanie samo wydostać się z kojca, należy przestać go używać. Zapobiegnie to wypadkom spowodowanych wypadaniem.
- 9.** Długość i szerokość materaca musi być taka, aby odstęp pomiędzy materacem, stronami i krawędziami nie był większy niż 30 mm.

BDS EN 716-1, 2:2008+A1:2013 BDS EN 12221-1,2

BDS EN 71

KONSERWACJA

UWAGA! Jeśli używasz kojca na zewnątrz, przetrzyj nóżki i pozostałe części z kurzu, ponieważ może on przyczynić się do uszkodzenia mechanizmów.

Czyszczenie. Jeśli jest taka potrzeba używaj ciepłej wody z dodatkiem delikatnego mydła. Torbę należy myć ręcznie w ciepłej wodzie. Nie używaj detergentów. Nie prasuj.

UWAGA! Nie zostawiaj w kojcu żadnych przedmiotów, takich jak zabawki, które

mogą stanowić oparcie na stopy umożliwiające dziecku wydostanie się z kojca. Nie wystawiaj kojca na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i innych źródeł ciepła, które mogą uszkodzić plastikowe i tekstylne części kojca.

UWAGA! Do prawidłowej eksploatacji i przechowywania kojca, należy uważnie przeczytać wskazówki i przestrzegać niniejszą instrukcję.

CZĘŚCI

1. Łóżeczko dziecięce	1 szt.
2. Materac	1 szt.
3. Drugi poziom kojca	1 szt.
4. Rurki metalowe	4 szt.
5. Przewijak	1 szt.
6. Pałąk z zabawkami	1 szt.
7. Torba	1 szt.

MONTAŻ KOJCA

- Wyjmij kojec z torby.
- Odepnij paski na rzepy a materac odłóż na bok.
- Rozsuń kojec do połowy. Złap pośrodku jedną z dłuższych rurek i zdecydowanym ruchem podnieś w górę, aż do zablokowania mechanizmu znajdującego się pośrodku rurki. W trakcie tego ruchu pionowe rurki (nóżki) powinny być lekko zgięte w dole, co pozwoli na łatwą blokadę mechanizmu. Tak samo zrób z resztą rurek upewniając się, że mechanizmy zadziałały i poręcze są w pełni zablokowane (lekko naciśnij poręcz na dół).
- Otwórz maksymalnie dół kojca. Naciśnij na środek podstawy kojca, aż będzie w pełni otwarty i zablokowany. Rozłożony materac włóż na dno kojca. Kojec jest gotowy do użytku.

Znak umieszczony na kojcu wskazuje maksymalną grubość materaca, który powinien być umieszczony w kojcu.

MONTAŻ DRUGIEGO POZIOMU

- Połącz ze sobą metalowe rurki.
- Wyjmij materac z kojca.
- Zamontuj drugi poziom kojca za pomocą klipsów. Sprawdź, czy są dobrze przyłączone do górnych rurek kojca. Umieść materac na dnie drugiego poziomu kojca. Umieść przewijak i pałąk z zabawkami za pomocą plastikowych klipsów.

MONTAŻ DODATKOWYCH AKCESORIÓW

1. Umieść pałąk z zabawkami.
 2. Umieść przewijak.
 3. Umieść uchwyt na butelki i akcesoria.
- Kojec jest gotowy do użycia.

MONTAŻ MECHANIZMU HUŚTAJĄCEGO

1. Umocuj dwie rurki tak, jak pokazano na rysunku wyżej. Mocno przyśinij umieszczając plastikowy klips w poprzecznej rurce kojca.
2. Aby kojec nie miał funkcji huśtającej, podnieś go troszkę do góry z jednej strony i przesun do środka mechanizm huśtający, tak by rurka przylegała do dna kojca. Tak samo zrób z drugim mechanizmem.

UWAGA!

- Aby złożyć kojec, najpierw zdejmij obydwie elementy mechanizmu huśtającego. Dopiero wtedy możesz przystąpić do składania kojca.
- Kiedy mechanizm huśtający jest aktywny i kojec z lekkością się kołysze, istnieje niebezpieczeństwo dla dziecka, które potrafi samo wstawać
- Funkcja huśtająca przeznaczona jest dla dzieci do 6 miesiąca życia. Tak samo dotyczy drugiego poziomu kojca.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki zwłaszcza, kiedy funkcja huśtania jest aktywna!

MONTAŻ BALDACHIMU

Na poprzeczce baldachimu, umieść siatkę. Gotowy do użycia kojec powinien wyglądać jak na rysunku powyżej.

SKŁADANIE KOJCA

- Wyjmij materac i wyciągnij taśmę w górę, znajdującą się na środku dna, tak jak na rysunku 1.
- Naciśnij na mechanizmy znajdujące się pośrodku rurek stelaża i zegnij je do pozycji przypominającej literę „V”. Pociągnij taśmę w górę, znajdującą się na środku dna i złoż kojec, tak jak pokazano na rysunku powyżej.
- Złącz razem nóżki kojca
- Zawień materac wokół kojca i ściągaj go rzepami, tak jak na rysunku 3.
- Włóż kojec do torby.

UWAGA!

Aby łatwiej odblokować mechanizm, naciskając przyciski, podnieś rurkę w górę.
Zbyt silne naciskanie rurek w dół, kiedy mechanizm nie jest odblokowany, doprowadzić może do poważnych uszkodzeń!

Sleep'N'dream Rocker

+ baldachim

Kojec dla dziecka

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**WAŻNE! PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

1. UWAGA! Ustawienie łóżeczka w bezpośredniej bliskości płomieni jak i innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, gazowe itp. – grozi niebezpieczeństwem.

Sleep'N' dream Rocker + baldachin

Baldakenli çocuk oyun parkı beşiği

KULLANIM TALİMATI

ÖNEMLİ! GELECEKTE BİLGİ EDİNMEK İÇİN KORUYUNUZ. DİKKATLE OKUYUNUZ!

EMNİYET İSTEMLERİ

1. **DİKKAT!** Aleni ateş ve reotanlı elektrik sobaları, gaz sobaları ve diğer güçlü ısı kaynakları çocuk beşiğine samimi yakın olma tehlikesine dikkat ediniz.
2. **DİKKAT!** Herhangi bir parçası kırık, kopuk veya mevcut olmayan çocuk oyun parkı beşikleri kullanmayınız.
3. **DİKKAT!** Beşiğe eşyalar bırakmayınız veya beşiği çocuğun tırmanmasına veya bağlar, kordonlar, perde ipleri gibi zor nefes almasına veya boğulmasına tehlike yaratabilecek eşyalar yakın bırakmayınız!
4. **DİKKAT!** Çocuk karyolası bloke etme mekanizmaları harekete geçtikten sonra kullanma hazırdır ve katlanabilen çocuk karyolasının tam olarak çalıştığını denetleyiniz.
5. **DİKKAT!** En alt pozisyon en çok emniyetlidir ve çocuk beşikte ayakta durmaya başlayınca bu durumda daima beşiğin tabanı kullanılmalıdır.
6. **DİKKAT!** Döşek seçiminde aşağıdaki talimatları uygulayınız:
 - döşegin üst yüzeyi ve beşik çerçevesi arasında mesafe minimal dip en düşük durumda iken 500 mm, en yüksek durumda bulunduğunda ise 200 mm olmaktadır!
7. **DİKKAT!** Tüm montaj birleştirici unsurlar daima muntazam sıkılmalı, devamlı denetlenmeli ve gerekirse yeniden sıkılmalıdır.
8. Çocuğun tırmanma ve beşikten çıkma kabiliyeti mevcutsa eğer, düşmekten yaralanmayı önlemek için çocuk oyun parkı beşik daha fazla kullanılmamalıdır.
9. Uzunluk ve genişlik öyle olmalıdır ki, döşekle ve yan tarafları ve uçları arasındaki boşluk 30 mm aşmamalıdır.

BDS EN 716-1, 2:2008+A1:2013 BDS EN 12221-1,2, BDS EN 71

HİZMET VE BAKIM

DİKKAT! Çocuk oyun parkı beşiği dışarıda kullanırsanız eğer, ayaklarına ve diğer unsurlara yapışmış tozları temizleyiniz, çünkü kilitleme mekanizmalarına düşenler ciddi arızalara neden olabilir.

Temizleme. Gerekliğinde yumuşak sabun ve su kullanınız. Çantayı sıcak su ile elde yıkayabilirsiniz, ütölemeyiniz. Ağrıtıcı kullanmayınız.

DİKKAT! Çocuk oyun parkı beşiğe çocuğun bölüm filelerinin aşmasına yardımcı olacak eşyaları yerleştirmeyiniz. Beşiği ısı cihazlarına yakın yerleştirmeyiniz, çünkü bu plastik ve tekstil parçaları arızalandırabilir.

DİKKAT! Çocuk oyun parkı beşiğinin muntazam işlemesi için işbu talimatı okuyunuz ve tam olarak uygulayınız!

PARÇALAR

1. Çocuk karyolası	- 1 ad.
2. Döşek	- 1 ad.
3. Çocuk oyun parkının ikinci seviyesi	- 1 ad.
4. Metal borular	- 4 ad.
5. Bebek kundaklama tablası	- 1 ad.
6. Oyuncaklı tente	- 1 ad.
7. Çanta	- 1 ad.

ÇOCUK OYUN PARKI BEŞİĞİN MONTAJI

- Çocuk oyun parkı beşiği çantadan çıkarınız.
- Üç yumuşak bağı boşandırınız ve etrafına dolanık döşeği uzaklaştırınız.
- Beşiği yarıya kadar açınız. Üst uzun boruların birini ortasından tutunuz ve borunun ortasında bulunan kilitleme mekanizmasını yukarı kaldırınız. Bu işlemde dikey borular /ayaklar/ alt ucunda hafifçe bükülü olmalıdır. Bu da mekanizmanın kolay kilitlemesini sağlamaktadır. Aynı prosedürü diğer borular için de yineleyiniz. Mekanizmaların çalıştıklarını denetleyiniz. /Boruyu hafif olarak aşağı bastırınız/.
- Çocuk oyun parkı beşiğin alt ucunu maksimal açınız ve dibin ortasını aşağı bastırınız, bu durumda yan kanatlar ve dip iyice gerilmiş olmalı ve beşik döşeme üstünde stabil durmalıdır. Döşeği açınız ve beşiğin dibine yerleştiriniz. Çocuk oyun parkı beşiğiniz kullanılmaya hazırdır.

Beşiğin işareti çocuk karyolasında kullanılacak döşeğin maksimal kalınlığını göstermektedir.

ÇOCUK OYUN PARKI BEŞİĞİN İKİNCİ SEVİYESİNİN MONTAJI

- Metal boruları birbirine monte ediniz.
- Döşęęi beşikten uzaklaştırınız.
- Kenetler yardımı ile beşğin ikinci seviyesini monte ediniz, beşğin üst borularına iyice sabitlendiğine emin olunuz. Döşęęi ikinci seviyesine yerleştiriniz. Kundaklama tablosunu ve oyuncaklı tenteyi plastik klipsalar vasıtasıyla sabitleyiniz.

AKSESUARLARIN MONTAJI

1. Oyuncaklı grifi /sapı/ monte ediniz.
2. Kundaklama tablasını monte ediniz.
3. Şişe ve aksesuarlar desteğini monte ediniz.

Çocuk oyun parkı beşik kullanıma hazırdır.

SALLANAN MEKANİZMA MONTAJI

1. İki boru unsuru resimde gösterildiği gibimonte ediniz. Plastik kenedi beşğin diyagonal borusuna geçirirken güçlü bastırınız.
2. Çocuk oyun parkı beşğin gereğinde döşemede stabil durması için bir tarafından hafifçe kaldırınız ve sallanan mekanizmayı içine katlayınız. Sallanan mekanizma beşğin dibine iyice yapıştırılmalıdır. Aynı işlemi diğer mekanizmayla yineleyiniz.

DİKKAT!

- Çocuk oyun parkı beşğin katlamak gereğinde birinci sallanan mekanizmanın iki unsurunu demonte ediniz ve sonra katlamaya geçiniz!
- Monte edilmiş unsurlarla beşik kolaylıkla sallanmaktadır, bu da yetişmiş kendi başına ayakta durabilen çocuklar için tehlikelidir.
- Sallanan mekanizma 6 aylığa kadar çocuklar için uygundur ve beşğin ikinci seviyesi için de geçerlidir.
- Sallanan mekanizma montajı esnasında çocuęu gözetimsiz bırakmayınız!

BALDAKEN MONTAJI /KURULUMU/

Baldaken desteđini monte etmenizden sonra fileyi yerleřtiriniz. Çocuk oyun parkı beřik hazır olduktan sonra yukarıdaki resimde belirtildiđi gibi görülecektir.

ÇOCUK OYUN PARKI BEŐİĐİN DEMONTAJI

- Döőeđi uzaklařtırınız ve dibin ortasında bulunan bandı yukarı çektiniz. /Resim 1/
- Uzun ve kısa üst boruların ortasındaki mekanizmaları bastırınız ve „V” harfi řeklinde katlayınız. Lütfen, dibin ortasında bulunan bandı yukarı çektiniz ve yukarı řekillerde gösterildiđi gibi beőideđi katlayınız.
- Çocuk oyun parkı beőideđin ayaklarını birlikte toplayınız.
- Döőeđi beőideđin etrafına dolayınız ve řek. 3 gösterildiđi gibi üç yapıřtırıcı ile sıkılayınız.
- Çocuk oyun parkı beőideđi çantaya yerleřtiriniz

DİKKAT! Mekanizmanın daha kolay açılması için düđmeleri bastırınız, boruyu yukarı kaldırınız.

Bořandırılmamıř mekanizma durumunda boruyu ařađı güçle bastırmak ciddi arızaya neden olabilir.

HU

SLEEP 'N' DREAM ROCKER + BALDACHIN Utazóágy

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN! ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1.FIGYELEM! Ne helyezze a kiságyat nyílt láng közelébe, hősugárzó készülékek, elektromos, ill. gáztüzelésű kályhák közelébe.

2.FIGYELEM! Ne használja az utazóágyat, amint valamelyik alkatrésze törött, elhasználódott vagy hiányzik. Mindig csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon!

3.FIGYELEM! Ne hagyjon a kiságyban olyan tárgyakat, amelyekre gyermeke felmászhat, vagy amelyek fulladást, ill. becsípődést okozhatnak (kötelek, függönyök stb.).

4.FIGYELEM! Az utazóágy csak abban az esetben kész a használatra, ha a rögzítő mechanizmusok működtetve vannak. Figyelmesen ellenőrizze őket, mielőtt használná az utazóágyat!

5.FIGYELEM! A legalsó szint a legbiztonságosabb, amint gyermeke egyedül képes felállni a kiságyban, mindig ezt az ágypozíciót használja.

6.FIGYELEM! A következő utasítások szerint válasszon matracot:

- a távolság, a kiválasztott matrac teteje és az ágykeret teteje között minimum 500 mm kell, hogy legyen, amikor a legalsó pozícióban van az ágy, és 200 mm, amikor a legmagasabb pozícióban van az ágy!

7. Az összes szerelhető elem, mindig legyen meghúzva, a kellő szintig. Időszakosan ellenőrizze a csavarokat, és ha szükséges újból húzza meg a laza csavarokat.

8. Az esés okozta sérülés elkerülése érdekében, ne használja többé az utazóágyat, amint gyermeke képes kimászni belőle.

9. A matrac hosszának és szélességének, olyannak kell lennie, hogy a hézag a matrac és az ágy szélei között, ne haladja meg a 30 millimétert.

EN 716-1, 2:2008+A1:2013 EN 12221-1,2 EN 71

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Amennyiben kint használja az utazóágyat, takarítsa le a lábakról a port, meg a többi elemről is, mivel a por komoly sérülést okozhat a lezáró mechanizmusban.

Tisztítás. Szükség esetén használjon lágy szappant és meleg vizet. A táskát moshatja kézzel meleg vízben, vasalás nélkül. Ne használjon fehérítőszereket.

FIGYELEM! Ne hagyjon méretes tárgyakat az ágyban, amelyekre gyermeke felléphet és kimászhat az ágyból. Ne helyezze hőszigetelő készülékek közelébe az ágyat, mivel a meleg tönkretetheti a műanyag, ill. a textil elemeket.

FIGYELEM! Az Ön utazóágyának helyes használata és tárolása érdekében, kérjük, olvassa el figyelmesen, és tartsa be, a jelen útmutatóban leírtakat!

TARTOZÉKOK

1.	Utazóágy	- 1 db.
2.	Matrac	- 1 db.
3.	Gyerekágy második szintje	- 1 db.
4.	Fémcsövek	- 4 db.
5.	Pelenkázó	- 1 db.
6.	Játékhíd	- 1 db.
7.	Táska	- 1 db.

AZ UTAZÓÁGY ÖSSZESZERELÉSE

1. Vegye ki az utazóágyat a hordozó táskából.
2. Távolítsa el a matracot az utazóágyról, a három tépőzár segítségével.
3. Nyissa ki félig az utazóágyat. Fogja meg középen, ez egyik felül lévő hosszú csövet és emelje fel, amíg a cső közepén lévő mechanizmus le nem zár. Ilyenkor a függőleges csövek (lábak), alul legyenek kissé összehajtvva, mivel ez megkönnyíti a mechanizmus lezárását. Ismételje meg a fenti lépéseket, a többi csőnél is, miközben ellenőrzi helyesen működnek-e a mechanizmusok (óvatosan nyomja le a csövet).
4. Nyissa szét, amennyire csak lehet az utazóágy alsó részét, majd nyomja le az utazóágy közepét, aminek következtében az ágy oldalfalai és alja kiegyenesednek és az utazóágy stabilan megáll a padlón. Hajtsa szét a matracot és helyezze az utazóágyba. Az Ön utazóágya már készen áll a használatra.

Az utazóágyon lévő jelölés, a használható matrac maximális vastagságát jelöli!

AZ UTAZÓÁGY MÁSODIK SZINTJÉNEK BESZERELÉSE

1. Illessze össze a fémcsöveket.
2. Vegye ki a matracot az utazóágyból.
3. Szerelje fel a második szintet, a csipeszek segítségével, majd ellenőrizze, hogy jól illeszkednek-e az utazóágy felső csöveihez. Helyezze a matracot, az utazóágy második szintjének aljára. Rögzítse a pelenkázót a műanyag klipszek segítségével.

A TARTOZÉKOK FELSZERELÉSE

1. Szerelje fel a játékhidat.
 2. Szerelje fel a pelenkázót.
 3. Szerelje fel a játék- és üvegtartót.
- Az utazóágy készen áll a használatra.

HINTA MECHANIZMUS ÖSSZESZERELÉSE

1. Illessze össze a két cső elemet, a fenti képen bemutatott módon. A műanyag csipesz behelyezésekor az utazóágy átlós csövébe, erősen nyomja meg, hogy feszesen helyezkedjen el a csőben.
2. Amennyiben az utazóágy nem áll stabilan a padlón, óvatosan emelje meg egyik oldalt és hajtsa be a hinta mechanizmust, amíg a cső rá nem tapad a kosár aljára. Ismétlje meg ugyanezt a másik mechanizmussal is.

FIGYELEM!

- Mielőtt összecsukná az utazóágyat, először távolítsa el a hinta mechanizmus két elemét, majd csak ezután kezdje el összecsukni az ágyat!
- A helyesen összeszerelt elemeknek köszönhetően, az utazóágy könnyen hintáztatható, ami veszélyes nagyobb gyermekeknél, akik képesek egyedül felállni.
- A hinta mechanizmus 6 hónapos korig használható, ugyanez vonatkozik az utazóágy második szintjére is.
- Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül az utazóágyban, beszerelt hinta mechnizmussal!

A BALDACHIN FELSZERELÉSE

Szerelje fel a baldachin állványt, majd helyezze rá a hálót, a kész utazóágnak a fenti képen bemutatott módon kell kinéznie.

AZ UTAZÓÁGY ÖSSZECSUKÁSA

1. Távolítsa el a matracot és emelje fel az utazóágy alját, miközben felfelé húzza az ágy közepén a zsinórt, az 1. ábrán bemutatott módon.
2. Nyomja össze a mechanizmusokat a hosszú és a rövid felső csövek középpontjában, és hajtsa össze azokat V alakban. Majd húzza meg a zsinórt az ágy közepén és hajtsa össze az ágyat, a fenti ábrákon bemutatott módon.
3. Tolja össze az utazóágy lábait.
4. Tekerje a matracot az utazóágy köré, a 3 tépőzár segítségével, a 3. ábrán bemutatott módon.
5. Helyezze az utazóágyat a hordozó táskába.

FIGYELEM!

A mechanizmus könnyebb feloldásához, a nyomógombok benyomásával egyidejűleg emelje felfelé a csövet.

A cső erős lefelé nyomása, lezárt mechanizmusnál, az utazóágy komoly sérülését okozhatja!



Дидис ООД, България
Шумен 9700, "Правда" 1
Тел.: 054/850 830
Факс: 054/850 839
e-mail: office@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, "Pravda" 1 Str.
Tel.: +359 54 850 830
Fax: +359 54 850 839
e-mail: office@didis-ltd.com

www.lorelli.eu